



LA LIGILETO

Newsletter of the Esperanto Association of Central Ohio (EACO)

Februaro 2008. Redaktistoj/Editors: Jim Smith kaj Ĝeraldvo Stoŭto

Teknika Redaktistoj/Technical Editors: Donald Vreeland kaj Riĉardo Holbert

Emerita Redaktisto/Editor Emeritus: Rolando Dartau. Volumo/Volume 27, Nombro/Number 2

LA JANUARO KUNVENO

La kunveno okazis 20an januaro. Bario Fridmano, Rolando Dartau, Kris Littler kaj Donald Vreeland venis. Ni bonvenegas Dariaon, kiu estas nova amikino de Donald. Dariao estas doktora studentino de rusa literaturo ĉe OSU. Ĉiuj konetiĝis. Tiam ni diskutis la historion de la curila alfabeto. Ĝi komencis kiel hebraj kaj grekaj literoj. Post iam, Dariao prezendis interesan informacion pri panslovia lingvoj. Pli diskuto sekvas.

PANSLAVA LINGVO

La slava popolo estas unu raso, nacio, origine parolanta la saman lingvon, kaj hodiaŭ ili parolas multajn dialektojn de la sama lingvo. Por jarcentoj, la dialektoj malrapide malsamiĝis. Tamen, en tiu taga, tutaj slavuloj, senkonsidere de originala lando kaj nacio, povas kompreni interparolojn sen multaj problemoj.

La Panslavia lingvo estas neŭtrala slava lingvo, kaj kuniĝas la kulturojn kaj ekonomiojn de la slavaj homoj. Kun tio lingvo, ili povas interparoli direkte, kun la sama neŭtrala lingvo panslava. Slovio estas la unua panslava lingvo, unua eldonita kun tuta gramatiko en la sumero de la jaro 2001. En la jaro 2002, du aliaj lingvo panslava, Slovo kaj Proslava estas kreita.

Slovio, havas pli facile kaj logike gramatikon kaj prononcion ol Slovo, kaj Proslava. Lerni, legi, skribi, prononci Slovio estas facila por ĉiuj senkonsidere ĉu estas slavulo aŭ ne. Ĝi povas esti universalan lingvon slavan, kaj internacian. Aliflanke, Slovo havas alian filozofion. La celo esti universala slava lingvo kun tuta komplikoj de gramatiko, ortografioj, pronuncioj, kaj akcentoj. Slovo emfazas ke ĝi preskaŭ estas samakiela originala panslava lingvo. La celo estas la facilo de interparolo de parolantoj slava, kaj la alia celego helpi aliajn arolantojn. Proslava havas celon inter Slovio kaj Slovo. La vort-provizoj bazaj de Slovio, Slovo, kaj Proslava estaskielaliaj slavaj lingvoj kaj estas komprenita.

Kiel slavaj lingvoj estas samigita, kaj komprenita, malsamaj gramatikoj kaj alfabetoj evoluis dum jarcentoj, ĉar de vasta lando loĝas la slovulojn. La monda slova kongreso disvolvas kompreneble, tre loĝikan, facilan, slavan lingvon por slavoj ĉie en la mondo kaj sen nova lerno. La unua universala slava lingvo sukcesis en 2001 kun la kreo kaj eldono de Slovio.

THE JANUARY MEETING

The meeting was 20th January. Barry Friedman, Roland Dartau, Cris Littler, and Donald Vreeland came. We were thrilled to welcome Daria, who is a new friend of Donald. Daria is a doctoral student of Russian literature at OSU. Everyone introduced themselves. Then we discussed the history of the Cyrillic alphabet. It started as Hebrew and Greek letters. After some time, Daria presented interesting information about panslavic languages. The discussion follows.

PANSLAVIC LANGUAGE

Slavs are one people, one race, one nation, originally speaking the same language, and today speaking several dialects of the same language. Over the centuries, the dialects have gradually drifted apart. Nevertheless, to this day, any two Slavic people, no matter where they come from, can talk to each other without major difficulties.

Panslavic language is a neutral Slavic language, uniting the cultures and economies of the Slavic peoples, enabling them to communicate directly with one another, using the same, neutral Panslavic Language. SLOVIO is the first pan-slavic language, first published with all its grammar in summer of 2001. As of 2002 there are two other known attempts to create a pan-Slavic language: Slovo and Proslava.

The basic difference between SLOVIO and the other two attempts is that it is a very simplified universal planned Slavic language, with simple and logical grammar, and with simplified spelling and pronunciation. It is easy to learn, read, write and pronounce not only for Slavic speakers, but for all speakers of any language. It is not only a universal Slavic language but also a universal international language. On the other hand, Slovo follows another philosophy. Its aim is the creation of a universal Slavic language with all the usual complexities of grammar, accents, spelling and pronunciation. Slovo emphasizes its origin from and its similarity to the original pan-slavic language. Its main goal is the simplification of the communication between Slavic speakers and to a lesser extent between the speakers of other languages. Proslava is somewhere between Slovio and Slovo. The basic vocabularies of Slovio, Slovo and Proslava, just like those of the other Slavic languages, are similar, and these three variants of the pan-slavic language are mutually intelligible.

THE UNIVERSALA SLAVIA LINGVO, SLOVIO

La proponita universal slava lingvo, Slovio havas klare kompreneblaj kaj facile lerneblan alfabeton, per slavuloj kaj per ĉiuj de la mondo. La alfabeto kaj ortografia sistemo estas akordigeblita kun ĉiu lingvo de la mondo kaj ne kreas konfuzon por parolantoj de la angla, germana, franca, hispana, japana, aŭ ĉina. La ortografika sistemo akceptas kaj sorbas vortojn de aliaj lingvoj sen la neceso de ŝanĝi la ortografion. La ortografika sistemo slova klariĝas vortojn slavajn kaj ne slavan sen konfuzo inter si. Tuta la samtempa komputila letaro de la mondo havas la leterojn kaj simbolojn enhavita en slovio kaj estas legeblita de normaj komputilaj pastuiloj kaj operaciaj sistemoj. Ekzistas tute akordigeble kun usonaj komputilaj litararoj.

Ĉiuj slavaj parolantoj povas kompreni la prononcon sen speciala lerno. La gramatiko estas facilita kaj lerniĝas facile per ne slavaj parolantoj. La vort-provizo estas slava kaj selektas vortojn kiu plej slavaj parolantoj tute komprenas.

Slovio estas konvenita por aferoj kaj estas konvenita por edukadaj, politikaj, kaj interretaj prezentoj. Estas logika, kun facila, regulara kaj logika gramatiko. Ankaŭ, estas bonega por poetoj, kaj artoj literaturaj aliaj.

Parafrazis de: www.panslavia.com/jazika

ERARAJ

Eraro de La Ligileto de decembro: The fundss are korekto: The funds are.

LA VENONTA KUNVENO

Nia venonta kunveno okazos dimanĉon, la 17an de februaro. La Esperanto-Asocio de Centra Ohio kutime kunvenas je la 3a dimanĉo de la monato 2:30-4:30 p.m. je la Ĉefa Biblioteko, 96 South Grant Avenue en la Konferenco-Ĉambro Unu, fronte al la garaĝlifto. La parkaĵo kostas \$0.50 po hore.

La Esperanto-Societo de Cincinnati kutime kunvenas je la unua dimanĉo de la monato je la 3:00 p.m. en la hejmo de Jim Smith:

3361 Hageman Street
Cincinnati, OH 45241-1908
Tel: 513-545-3554 (ĉela)
Retadreso: jas@icicoaters.com

Ni konfirmu la kunvenon antaŭe kun Jim, tiam Rolando (Telefoni:

While Slavic Languages are very similar to each other, and mutually intelligible, because of the vastness of the territories inhabited by Slavic peoples, over the centuries, many differences in grammar and writing have developed. The World Slavic Congress is developing a common Slavic Language, very logical, easy to learn by all peoples of the World, and understandable without learning, for all Slavic peoples. Effort on the first common slavic language has succeeded in 2001 with the creation and publication of SLOVIO.

THE UNIVERSAL SLAVIC LANGUAGE, SLOVIO

Slovio, the proposed Universal Slavic Language, has an alphabet that is clearly understood and easily learned by all Slavic peoples, and by all peoples of the World. The alphabet and spelling system is compatible with the major languages of the world does not create any confusion for English, German, French, Spanish, Japanese nor Chinese speakers. The spelling system accepts and absorbs words from other languages without the need to change their spelling. The spelling system of the Slovio makes clear distinction between Slavic and non Slavic words, without creating any confusion between them. All the contemporary computer keyboards of the world have the letters and symbols present in Slovio and are legible by standard browsers and operating systems. There's complete compatibility with U.S. keyboards.

All Slavic speakers can understand the pronunciation without special training. The grammar is simplified and is easily learned by non-slavic speakers. The vocabulary is Slavic, selecting those words which are most universally understood by the largest number of Slavic speakers.

Slovio is suitable for commercial purposes, as well as educational, political and commercial internet presentations. It is logical, with simple, regular and logical grammar. Also, it is excellent for poetry and other literary arts.

Paraphrased from: www.panslavia.com/jazika

ERRATA

Error in La Ligileto de decembro: The fundss are correct: The funds are.

THE NEXT MEETING

Our next meeting will occur Sunday, 17 February. The Esperanto Association of Central Ohio usually meets on the 3rd Sunday of the first floor of the Main Library, 96 South Grant Ave. (at the end of State Street) in Conference Room One, across from the parking-garage elevator. Parking costs \$0.50 every hour.

The Esperanto Society of Cincinnati usually meets on the first Sunday of the month at 3:00 p.m. at the home of Jim Smith:

3361 Hageman Street
Cincinnati, OH 45241-1908
Tel: 513-545-3554 (cell)
E-mail: jas@icicoaters.com

After confirming the meeting beforehand with Jim, then Roland

614-262-4409, rdartau@columbus.rr.com) kunordigos la vojaĝon. Ni povas renkonti apud la Konferenco-Ĉambro Unu, ĉe 1:00 p.m., fronte al la garaxglifto. Se vi havas materialojn por *La Ligileto*, komentojn, aŭ kritikojn, bonvolu kontakti:

Donald Vreeland
227 North Champion Avenue, Apartment N
Columbus, OH 43203-1586
Tel: 614-252-0500
Retadreso: dutchvreeland@yahoo.com

(Telephone: 614-262-4409, rdartau@columbus.rr.com) will coordinate the trips, usually meeting near Conference Room One at the Main Library and leave at about 1:00 p.m. for Cincinnati in somebody's car(s). If you have material for *La Ligileto*, comments, or criticisms, please contact:

Donald Vreeland
227 North Champion Avenue, Apartment N
Columbus, OH 43203-1586
Tel: 614-252-0500
E-Mail: dutchvreeland@yahoo.com